

Zmluva č. 2012001658
o zverení majetku mesta do správy
uzatvorená podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí
v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany:

Vlastník: **Mesto Košice**
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši. PhD., MPH. primátor
bankové spojenie:
číslo účtu:
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
(ďalej len vlastník)

Správca: **Mestská časť Košice - Myslava**
štatutárny orgán: JUDr. Ján Gabštúr, starosta
adresa: Pod horou 22. 040 16 Košice
bankové spojenie:
číslo účtu:
IČO: 00690961
(ďalej len správca)

II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je zverenie nehnuteľného majetku Mesta Košice uvedeného v ČI. III. tejto zmluvy do správy.

III. Predmet zverenia

Predmetom zverenia sú nehnuteľnosti - pozemky vo vlastníctve Mesta Košice v katastrálnom území Myslava v celkovej hodnote 1 422 048,96 €. a to:

pozemky vedené na L V č. 965

p. č.	pare. KN-C č.	druh pozemku	výmera v m ²	účtovná hodnota v €
1.	3/1	zast. plochy a nádvoría	1039	27 595,84
2.	25/1	zast. plochy a nádvoría	•<168	12 430,08
3.	51	zast. plochy a nádvoría	2301	61 114,56
4.	101	zast. plochy a nádvoría	3375	89 640,00
5.	136/1	zast. plochy a nádvoría	993	26 374,08
6.	740/1	ostatné plochy	257	6 825,92
7.	741/1	zast. plochy a nádvoría	124	3 293,44
8.	782/2	zast. plochy a nádvoría	597	15 856,32
9.	770	zast. plochy a nádvoría	524	13 917,44
10.	985/1	zast. plochy a nádvoría	2908	77 236,48
11.	985/5	zast. plochy a nádvoría	26	690,56
12.	985/6	zast. plochy a nádvoría	71	1 885,76

13.	985/7	zast. plochy a nádvoría	26	690.56
14.	985/8	zast. plochy a nádvoría	22	584.32
15.	985/9	zast. plochy a nádvoría	34	903.04
16.	985/10	zast. plochy a nádvoría	65	1 726,40
17.	985/11	zast. plochy a nádvoría	121	3 213,76
18.	985/19	zast. plochy a nádvoría	38	1 009,28
19.	1040/1	zast. plochy a nádvoría	879	23 346.24
20.	1040/2	zast. plochy a nádvoría	122	3 240,32
21.	1560/2	záhrady	77	2 045,12
22.	1561/2	záhrady	83	2 204.48
23.	1577/1	zast. plochy a nádvoría	7851	208 522,56
24.	1615/10	zast. plochy a nádvoría	1143	30 358,08
25.	1620/2	zast. plochy a nádvoría	251 1	66 692,16
26.	1620/14	zast. plochy a nádvoría	126	3 346,56
27.	1620/15	zast. plochy a nádvoría	283	7 516,48
28.	1620/20	zast. plochy a nádvoría	628	16 679,68
29.	1620/21	zast. plochy a nádvoría	186	4 940,16
30.	1624/285	zast. plochy a nádvoría	407	10 809,92
31.	1624/472	ostatné plochy	225	5 976,00
32.	1624/473	ostatné plochy	280	7 436,80
33.	1624/474	ostatné plochy	273	7 250,88
34.	1624/475	ostatné plochy	350	9 296,00
35.	1624/476	ostatné plochy	957	25 417,92
36.	1624/477	ostatné plochy	426	11 314,56
37.	1624/478	zast. plochy a nádvoría	270	7 171.20
38.	1624/479	ostatné plochy	438	11 633,28
39.	1624/485	ostatné plochy	8906	236 543.36
40.	1631/27	ostatné plochy	170	4 515,20
41.	1631/28	ostatné plochy	102	2 709,12
42.	1631/29	ostatné plochy	274	7 277,44
43.	3723	ostatné plochy	3510	93 225,60

a pozemky vedené na LV č. 3033

p.č.	pare. KN-E č.	druh pozemku	výmera v m'	účtovná hodnota v €
1.	119/501	zast. plochy a nádvoría	1735	46 081.60
2.	119/502	zast. plochy a nádvoría	85	2 257,60
J.	136	záhrada	1067	28 339,52
4.	137/502	zast. plochy a nádvoría	48	1 274,88
5.	138	zast. plochy a nádvoría	682	18 113,92
6.	139	zast. plochy a nádvoría	82	2 177,92
7.	242/502	vodné plochy	3070	81 539,20
8.	783/502	orná pôda	31	823,36
9.	847/501	zast. plochy a nádvoría	53	1 407.68
10.	847/502	zast. plochy a nádvoría	1609	42 735,04
11.	925/501	trvalé trávnaté porasty	77	2 045,12
12.	926	zast. plochy a nádvoría	52	1 381,12
13.	1376	zast. plochy a nádvoría	345	9 163.20
14.	1680/502	zast. plochy a nádvoría	1139	30 251.84

spolu o výmere 53 541 m².

IV. Účel zmluvy

Vlastník zveruje správcovi do správy nehnuteľnosti uvedené v ČI. III. tejto zmluvy za účelom ich správy a údržby na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 363 zo dňa 18. júna 2012.

V. Doba zverenia

Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy dňom podpísania tejto zmluvy na dobu neurčitú.

VI. Zmluvné podmienky

1. Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice.
2. Správca je povinný pri správe predmetu zverenia dodržiavať ustanovenia Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí neskorších predpisov. Štatútu mesta Košice a súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy a iné súvisiace interné predpisy mesta Košice.
3. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za všetky škody vzniknuté na predmete zverenia počas jeho užívania, alebo za škody spôsobené na susediacich objektoch.
4. Povinnosti vyplývajúce zo Zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v platnom znení prechádzajú z vlastníka na správcu.
5. Správca sa zaväzuje finančné prostriedky týkajúce sa odvodu regulatívov viazať na výdavky súvisiace s verejnoprospešnými prácami (zeleň, komunikácie, verejné osvetlenie, zimná údržba).
6. Správca je oprávnený na predmete zverenia realizovať investičnú výstavbu bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka len v súlade s čl. IV. tejto zmluvy.
7. Správca môže uzatvárať nájomné zmluvy na dobu neurčitú. Na dobu určitú správca môže uzatvárať nájomné zmluvy len v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a s Pravidlami prenajímania majetku mesta Košice.
8. V prípade prenajatia predmetu zverenia tretej osobe, správca je povinný postupovať podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Štatútu mesta Košice a platných Pravidiel prenajímania majetku mesta Košice a zároveň predložiť vlastníkovi kópiu nájomnej zmluvy, a to na Oddelenie právne a majetkové MMK v lehote 15 dní od podpísania nájomnej zmluvy.
9. Správca môže odpredávať predmet zverenia alebo jeho časti len po predchádzajúcom súhlase primátora a v súlade s § 29 ods. 2 Štatútu mesta Košice v platnom znení.
10. V prípade predaja predmetu zverenia správca je povinný predložiť vlastníkovi dve kópie kúpnej zmluvy, a to 1 x Oddeleniu právneho a majetkovému MMK a 1 x Oddeleniu ekonomickému MMK. a to v lehote 15 dní od povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri nehnuteľností.

11. Právne úkony súvisiace s predmetom zverenia, ktoré boli vykonané správcom pred podpísaním tejto zmluvy sú právne účinné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.
12. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku a to vždy k 31. 10. príslušného roka, ak vlastníak neustanoví inak. Inventúrne súpisy a zápisy o vykonanej inventarizácii v súlade so Smernicou o inventarizácii majetku a záväzkov mesta Košice platnou od 01. 01. 2002 je správca povinný predkladať na prerokovanie v ÚIK mesta Košice. Správca je povinný vyčíslieť inventarizačný rozdiel a tiež hodnoty opravných položiek.
13. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo Zákona o ochrane pred požiarmi č. 314/2001 Z. z. v platnom znení a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 o požiarnej prevencii v platnom znení.
14. Správca je oprávnený zastupovať mesto v sporoch a konaniach týkajúcich sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv (súdne spory len podľa piatej časti O. s. p.).
15. V súlade s §3 ods. 4 Zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastníak pri výkone tejto činnosti nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

VII. Účtovné vzťahy

1. Evidencia zvereného majetku v účtovníctve:
 - a) Zverený majetok vlastníak sleduje na podsúvahových účtoch.
 - b) Správca tento majetok sleduje na majetkových účtoch v súlade s platnými postupmi účtovania.
2. V zmysle Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve sa predmet zverenia tejto zmluvy neodpisuje.

VIII. Zánik zmluvy

1. Zmluva zaniká:
 - a) zánikom predmetu a účelu zverenia,
 - b) zánikom právnickej osoby - správcu v prípade, ak zaniká bez právneho nástupcu,
 - c) odpredajom predmetu zverenia,
 - d) odstúpením,
 - e) dohodou zmluvných strán.
2. Vlastník si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch:
 - a) schválením odňatia správy zvereného majetku Mestským zastupiteľstvom v Košiciach. Účinky odstúpenia nastanú od 1. - ho dňa v mesiaci nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené oznámenie o odstúpení od zmluvy,
 - b) ak správca stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy.
3. Odpredajom majetku alebo jeho časti zo strany vlastníka resp. správcu majetok prestáva byť predmetom zmluvy o zverení do správy.
4. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť predmet zverenia v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia zmluvy o zverení do správy.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve môžu byť zmluvne upravené iba písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán a budú súčasťou tejto zmluvy.
2. Ostatné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sa vzťahujú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
4. Dňom účinnosti tejto zmluvy sa ruší nájomná zmluva č. 1132/2008 zo dňa 27. 10. 2008.
5. Súčasťou tejto zmluvy je protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zverenia.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
7. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých vlastník aj správca dostanú po 3 rovnopisy.
8. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

30 JUL 2012

V Košiciach dňa

Vlastník:

Správca:

Mesto Košice
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Mestská časť Košice- Myslava
JUJDr. Jan Gabštúr
starosta

VTM

PROTOKOL o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy

ODOVZDÁVAJÚCI:

Mesto Košice

adresa : Trieda SNP č. 48/A, 040 01 Košice
(ďalej len odovzdávajúci)

PREBERAJÚCI:

Mestská časť Košice - Myslava

adresa: Pod horou 22. 040 16 Košice
(ďalej len preberajúci)

Predmet odovzdania:

Odovzdávajúci odovzdáva preberajúcemu do správy nehnuteľnosti - pozemky vo vlastníctve Mesta Košice v katastrálnom území Myslava v celkovej hodnote 1 422 048.96 €. a to:

pozemky vedené na LV č. 965

p. č.	pare. KN-C č.	druh pozemku	výmera v m'	účtovná hodnota v €
1.	3/1	zast. plochy a nádvoria	1039	27 595,84
2.	25/1	zast. plochy a nádvoria	468	12 430,08
3.	51	zast. plochy a nádvoria	2301	61 114,56
4.	101	zast. plochy a nádvoria	3375	89 640,00
5.	136/1	zast. plochy a nádvoria	993	26 374,08
6.	740/1	ostatné plochy	257	6 825,92
7.	741/1	zast. plochy a nádvoria	124	3 293,44
8.	782/2	zast. plochy a nádvoria	597	15 856,32
9.	770	zast. plochy a nádvoria	524	13 917,44
10.	985/1	zast. plochy a nádvoria	2908	77 236,48
11.	985/5	zast. plochy a nádvoria	26	690,56
12.	985/6	zast. plochy a nádvoria	71	1 885,76
13.	985/7	zast. plochy a nádvoria	26	690,56
14.	985/8	zast. plochy a nádvoria	22	584,32
15.	985/9	zast. plochy a nádvoria	34	903,04
16.	985/10	zast. plochy a nádvoria	65	1 726,40
17.	985/11	zast. plochy a nádvoria	121	3 213,76
18.	985/19	zast. plochy a nádvoria	38	1 009,28
19.	1040/1	zast. plochy a nádvoria	879	23 346,24
20.	1040/2	zast. plochy a nádvoria	122	3 240,32
21.	1560/2	záhrady	77	2 045,12
22.	1561/2	záhrady	83	2 204,48
23.	1577/1	zast. plochy a nádvoria	7851	208 522,56
24.	1615/10	zast. plochy a nádvoria	1143	30 358,08
25.	1620/2	zast. plochy a nádvoria	2511	66 692,16
26.	1620/14	zast. plochy a nádvoria	126	3 346,56
27.	1620/15	zast. plochy a nádvoria	283	7 516,48

28.	1620/20	zast. plochy a nádvoria	628	16 679,68
29.	1620/21	zast. plochy a nádvoria	186	4 940,16
30.	1624/285	zast. plochy a nádvoria	407	10 809,92
31.	1624/472	ostatné plochy	225	5 976,00
32.	1624/473	ostatné plochy	280	7 436,80
33.	1624/474	ostatné plochy	273	7 250,88
34.	1624/475	ostatné plochy	350	9 296,00
35.	1624/476	ostatné plochy	957	25 417,92
36.	1624/477	ostatné plochy	426	11 314,56
37.	1624/478	zast. plochy a nádvoria	270	7 171,20
38.	1624/479	ostatné plochy	438	11 633,28
39.	1624/485	ostatné plochy	8906	236 543,36
40.	1631/27	ostatné plochy	170	4 515,20
41.	1631/28	ostatné plochy	102	2 709,12
42.	1631/29	ostatné plochy	274	7 277,44
43.	3723	ostatné plochy	3510	93 225,60

a pozemky vedené na LV č. 3033

p.č.	pare. KN-E č.	druh pozemku	výmera v m ²	účtovná hodnota v €
1.	119/501	zast. plochy a nádvoria	1735	46 081,60
2.	119/502	zast. plochy a nádvoria	85	2 257,60
3.	136	záhrada	1067	28 339,52
4.	137/502	zast. plochy a nádvoria	48	1 274,88
5.	138	zast. plochy a nádvoria	682	18 113,92
6.	139	zast. plochy a nádvoria	82	2 177,92
7.	242/502	vodné plochy	3070	81 539,20
8.	783/502	orná pôda	31	823,36
9.	847/501	zast. plochy a nádvoria	53	1 407,68
10.	847/502	zast. plochy a nádvoria	1609	42 735,04
11.	925/501	trvalé trávnaté porasty	77	2 045,12
12.	926	zast. plochy a nádvoria	52	1 381,12
13.	1376	zast. plochy a nádvoria	345	9 163,20
14.	1680/502	zast. plochy a nádvoria	1 139	30 251,84

spolu o výmere 53 541 m².

Dôvod odovzdania:

Odovzdanie a prevzatie majetku mesta do správy sa uskutočnilo na základe Uznesenia MZ v Košiciach č. 363 zo dňa 18. júna 2012.

Deň odovzdania:

Predmet odovzdania sa odovzdáva ku dňu podpísania Zmluvy č. *Ar..LrS/!...r..* o zverení majetku mesta do správy.

Technický stav predmetu odovzdania:

Preberajúci prehlasuje, že stav predmetu odovzdania je mu známy.

Protokol je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých preberajúci aj odovzdávajúci dostanú po 3 rovnopisy. Protokol je súčasťou zmluvy o zverení majetku mesta do správy.

Odovzdávané nájomné zmluvy:

1. Vlastník odovzdáva správcovi nájomné zmluvy:

- č.2012001353 zo dňa 25. 06. 2012, predmetom ktorej je prenájom časti odovzdávaného pozemku - parcely KN-C č. 770,
č. 1376/2008 zo dňa 31. 12. 2008. predmetom ktorej je prenájom časti odovzdávaného pozemku - parcely KN-C č. 1040/2

a

č. 97/00283/NZM/600 zo dňa 20. 10. 1997, predmetom ktorej je prenájom časti odovzdávaného pozemku - parcely KN-C č. 1620/2.

2. Na parcele KN-C č. 3723. ktorá je predmetom odovzdania je umiestnený 1 obojstranný reklamný panel obchodnej spoločnosti M+M potraviny, s. r. o. Vlastník a správca pozemku sa dohodnú o termíne ukončenia prenájomu pozemku - zo strany vlastníka a následnom prenájme pozemku - zo strany správcu.

V Košiciach dňa 30. 7. 2012

Za odovzdávajúceho - Mesto Košice :

Ing. Pavol Lazúr - riaditeľ

JUDr. Marek Šedovič - vedúci referátu nakladania s majetkom

Ing. Mária Friedmannová - referát nakladania s majetkom

Za preberajúceho - Mestská časť Košice - Myslava:

JUDr. Ján Gabštúr - starosta

Ing. Peter Bogačevič - stavebná činnosť

Marta Kováčová - majetkovoprávna agenda